

SISPLAU

Solucionari

Unitat 0

Unitat 0. Exercici 3

- No trobo aquesta adreça. 9
- Com s'escriu "Maria" en català? 10
- No trobo el carrer Aribau. 7
- No ho entenc. 1
- Em pot ajudar, sisplau? 2
- Què vol dir "carrer" en català? 12
- Pot repetir-ho, sisplau? 13
- Parli més a poc a poc, sisplau. 4
- No l'entenc. 5
- M'he perdut. 6
- No trobo la plaça de Catalunya. 8
- Com es pronuncia "Jordi" en català? 11
- M'ha entès? 14
- Ajudi'm! 3
- Ho dic bé? 15

Unitat 0. Exercici 4

R - O - S - A
J - A - U - M - E
J - O - A - N

Unitat 0. Exercici 6

—Hola, **Bon** dia! Em pot ajudar, **sisplau**? **Com** s'escriu Montse?
—**M (ema) - O (o) - N (ena) - T (te) - S (essa) - E (e)**
—Parli més a poc a poc, sisplau.
—**Gràcies. Adéu!**

Unitat 1

Unitat 1. Exercici 1

Salutacions: Bon dia, bona tarda, bona nit, hola.

Comiats: Bon dia, adéu, bona tarda, bona nit, fins demà, fins després, adéu-siau, passi-ho bé, que vagi bé.

Excuses: disculpi, ho sento, perdoni.

Unitat 1. Exercici 3

- Jaume i Montse.
- A l'edifici del Rectorat.
- Al campus de Ponent.
- Arquitectura i Enginyeria Industrial.
- Al campus de Migdia.

Unitat 1. Exercici 4

Despenjo, marco, espero, parlo, penjo.

Unitat 1. Exercici 5

P - U - I - G
A - M - I - G - A
M - U - R - A - L - L - A

Unitat 1. Exercici 6

Autobús, telèfon, ho sento, sopò.

Unitat 1. Exercici 7

Carnet del Servei d'Esports

Paul: —*Bon dia!*

Secretària: —Digui?

P: —Necessito *el carnet* del Servei d'Esports, sisplau.

S: —Ompli aquests *impresos* i porti 2 fotografies.

P: —Em pot ajudar, *sisplau?*

S: —I tant!

P: —Què hi diu *aquí?*

S: —Nom i *cognoms*: com es diu vostè?

P: —Paul O'Donnell. I aquí?

S: —Adreça: en quin *carrer* viu?

P: —Carrer de la Creu, vint-i-quatre (24). I què vol dir *signatura?*

S: —Que *firmi* aquí.

P: —Moltes *gràcies!*

S: —De res.

Unitat 1. Exercici 8

Bibliotecària: —Bon dia! digui'm?

Estudiant: —Necessito **el carnet de la Biblioteca**.

B: —**Omple** aquest imprès i **porta** una fotografia.

E: —Què hi **diu** aquí, **sisplau**?

B: —El **teu** número de telèfon.

E: — **Moltes** gràcies!

B: —De **res**.

Unitat 1. Exercici 10

V. V. V.

Unitat 1. Exercici 11

93 403 53 19

93 333 83 04

93 403 54 28

Unitat 1. Exercici 12

93 333 83 04

93 403 53 19

93 403 54 28

Unitat 1. Exercici 14

casa, nit, senyora, dia, adreça

COM S'ESCRIU?

pa, taxi, amic, escola, metro, senyor, lletra, cinc, jardí, porta.

Unitat 2

Unitat 2. Exercici 2

—Joan.

—Núria.

—La universitat de Lleida, del segle XIII, i la universitat de Barcelona, del segle XV.

—A les biblioteques i a Internet.

Unitat 2. Exercici 4

—El noi que demana el carnet és grec.

—És estudiant de Dret.

Unitat 2. Exercici 5

—**Bon** dia.

—Vols **el** carnet?

—Sí, **gràcies**.

- D'on ets?
- Sóc grec.
- On vius?
- Visc al carrer Vic, número vint-i-nou, segon quarta.
- El (teu) número de telèfon, sisplau?
- Sí. És el noranta-tres, dos disset, cinquanta-dos, cinquanta-set.
- Què estudies?
- Sóc estudiant de Dret. Ah!... i la fotografia!
- Aquest ets tu? Ets molt diferent!

QUÈ HI HA?

1. Hi ha un telèfon.
 2. Hi ha dues sabates.
 3. Hi ha tres ordinadors.
 4. Hi ha quatre bústies.
 5. Hi ha cinc galetes.
 6. Hi ha sis diaris.
 7. Hi ha set targetes (de transport públic).
 8. Hi ha vuit monedes.
 9. Hi ha nou caramels.
 10. Hi ha deu noies.
-

Unitat 3

Unitat 3. Exercici 2

- A l'edifici central de la Universitat.
- Sí. Sortint de la caixa, a mà dreta.
- Al campus Nord, al capdamunt de la Diagonal.
- No gaire.
- Sortint a la dreta hi ha l'estació de tren o de metro.

Unitat 3. Exercici 7

- Sisplau, on és la cadira?
- On és el llibre?
- On és la finestra?
- On és la jaqueta?

Unitat 3. Exercici 8

69 230 396
00 002 880 756

.....

Carrer sant Antoni, 112
93 792 18 23.

Unitat 3. Exercici 10

tren, mar, bar, camp d'esports, dutxa, rellotge

ON VAS?

1. Vaig al cine.
 2. Vaig a ca la Montse.
 3. Vaig a la platja.
 4. Vaig a cal Joan / Vaig a can Joan.
 5. Vaig al supermercat / Vaig al super.
 6. Vaig a la facultat.
 7. Vaig a l'aeroport.
 8. Vaig a can Pere / Vaig a cal Pere.
 9. Vaig a ca l'Anna.
 10. Vaig a la biblioteca.
-

Unitat 4

Unitat 4. Exercici 2

- ...Tarragona.
- ...a les 9 del vespre.
- ...voleibol.
- ...d'informàtica i llibreria (o servei de fotocòpies, menjadors universitaris...)

Unitat 4. Exercici 3

- Kenia: —Bon dia. Som estudiants d'un programa d'intercanvi. Volem fer esport.
Senyora: —Bon dia. Doncs necessiteu **dues fotografies** el carnet d'estudiant, omplir aquests impresos i pagar 110 euros.
Paul: —Hi ha entrenaments dirigits?
S: —De voleibol cada dimarts i dijous de 7 a 9 del vespre, i d'atletisme, els **divendres** al matí, a les 9.
K: —Tanquen els **caps de setmana**?
S: —No. No tanquem mai. Bé, tanquem dos dies a l'any: per Nadal i per Cap d'Any (25 de desembre i 1 de gener).
K: —I a l'**estiu**, per vacances, quin és l'horari?
S: —Obrim de les 9 del **matí** a les 9 del **vespre** com sempre.
P: —Als impresos, on diu domicili, què vol dir, sisplau?
S: —Posa-hi l'**adreça** on tu vius actualment, d'acord?
K: —Sí. Moltes gràcies. Aquí té els 110 euros. Puc venir demà a entrenar-me?
S: — **Avui** si vols. Endavant!

Unitat 4. Exercici 4

- Dues fotografies, el carnet d'estudiant i omplir uns impresos.
- Val 110 euros.
- L'horari és el mateix tot l'any. De 9 del matí a 9 del vespre.
- El dia 1 de gener està tancat.

Unitat 4. Exercici 7

Aquesta tarda puc tornar? Al Servei d'Esports, a la Biblioteca, al despatx d'un professor, al Centre d'Autoaprenentatge de Llengües, a casa d'una amiga,...

Demà al matí puc passar? A la Secretaria, al Servei de Fotocòpies, al banc, a la Consergeria, al despatx d'un professor,...

Puc reservar hora? Al Servei d'Esports, al Centre d'Autoaprenentatge de Llengües,...

A quina hora comença _____? El metro, la pel·lícula,...

A quina hora acaba _____? El metro, la pel·lícula,...

Unitat 4. Exercici 9

UNIVERSITAT

QUINA HORA ÉS?

1. És la una en punt.
 2. Són les set.
 3. És un quart de nou.
 4. Són tres quarts de quatre.
 5. Són les dotze.
 6. Són dos quarts d'onze.
 7. Són tres quarts de nou.
 8. Són les sis.
 9. És un quart de dotze.
 10. Són dos quarts de cinc.
-

Unitat 5

Unitat 5. Exercici 2

- Sí. Francès, anglès, alemany, rus, italià, japonès, espanyol, grec, portuguès...
- Va a dinar als menjadors universitaris amb la Kenia.
- Hi va amb autobús.
- Sí. En Paul necessita saber més coses.

ON ÉS L'ARANYA

- L'aranya és a dins del calaix.
- L'aranya és al mig del passadís.
- L'aranya és al costat de la televisió.
- L'aranya és a sobre del llum.

L'aranya és entre el moble i la taula.
L'aranya és davant de la finestra.
L'aranya és a l'esquerra de la cadira.
L'aranya és a la dreta de la butaca.

Unitat 6

Unitat 6. Exercici 2

- Sí. Té sempre el migdia lliure.
- No, perquè és lluny del centre i no està ben comunicat.
- Anar al Servei d'Estudiants, mirar o posar un anunci al tauler d'anuncis...
- S'interessa pels viatges, pels esports, per la vida nocturna
- Sí. Li surt un queixal.
- Sí, perquè només té classe de nou a dos quarts d'una.
- En Paul no estudia. Es diverteix.

Unitat 6. Exercici 8

PEDAGOGIA
DRET
HISTÒRIA
FILOLOGIA / FILOSOFIA
BIOLOGIA
GEOGRAFIA
FÍSICA
FARMÀCIA

QUIN OFICI FA?

1. És director. Dirigeix l'orquestra.
 2. És perruquer. Tenyeix cabells.
 3. És cuinera. Amaneix l'enciam.
 4. És traductora. Tradueix una novel·la.
 5. És cuiner. Fregeix peix.
 6. És cambrera. Serveix el dinar.
 7. És conductora d'autobusos. Condueix un autobús.
 8. És carter. Reparteix cartes.
 9. És professor. Llegeix un article.
 10. És paleta. Construeix cases.
-

Unitat 7

Unitat 7. Exercici 2

Samfaina: sofregit de pebrot vermell, pebrot verd, albergínia, ceba i tomàquet que serveix com a acompanyament.

Escalivada: cocció d'hortalisses al caliu de les brases o al forn. Normalment, pebrots, albergínies, cebes, patates,...

Esqueixada: amanida de bacallà remullat fins a perdre la sal i condimentat amb oli, vinagre, hortalisses, olives,...

Allioli: salsa picant feta d'all finament picat i oli, que té la consistència d'una emulsió.

Amanida: conjunt d'hortalisses fresques, com enciam, escarola, ceba, tomàquet, pebrot, olives, etc., amanides amb sal, oli i vinagre.

Entremesos: primer plat que té per base els embotits, el pernil, la llonganissa i, a vegades, una mica de qualsevol amanida: d'arròs, d'espàrrecs, de pasta, de tomàquet, de verdures, etc.

Unitat 7. Exercici 3

—Una amanida i un bistec amb escalivada.

—Més aviat crua.

—No. La volen natural i sense gas.

—Sembla que no gaire.

—No. Beuen aigua.

—No. És fruita natural tallada petita, barrejada i amanida amb sucre, vi, suc de taronja...

—No. No parlen de pa.

Unitat 7. Exercici 8

Correus

Hospital

Biblioteca

Aula d'Informàtica

Escola d'Idiomes

Fotocopiadora

Metro

Menjador

Secretaria

Facultat

Venda de segells

Urgències

Accés als catàlegs

Passeu els disquets per l'antivirus

Matrícula oberta

Ampliar l'original

Finestra de socors

No fumeu, sisplau

Tancat per vacances

Porta d'emergència

Unitat 8

Unitat 8. Exercici 2

Suggeriment: vols impressionar-los més? Abans de **sucar** el pa, torra'l a la torradora. La llesca queda **tova** de dins i **torrada** de fora. Llavors agafa un **gra d'all**, pela'l i frega-hi el pa (ja saps, allò del massatge). Suca la **llesca** ben sucada amb l'all i, després, comença a fer el pa amb tomàquet pel començament, per la primera operació (atenció, però, si és una nit de **petons!**).

Unitat 8. Exercici 7

- Per divendres al vespre.
- Diumenge.
- Dues entrades centrals.
- 1.900 pessetes.
- No. Demana pagar directament per la llibreta.

Unitat 8. Exercici 9

Pernil. Poma. Arròs. Truita. Llet. Pollastre. Sal. Sucre. Préssec. Tomàquet. Ou. Vi. Pa. Oli. Te.

QUÈ LI AGRADA? QUÈ NO LI AGRADA?

1. Li agrada portar calçat esportiu.
 2. No li agrada portar faldilles.
 3. Li agrada nedar.
 4. No li agrada passejar.
 5. Li agrada anar al cine.
 6. No li agrada mirar la TV.
 7. Li agrada llegir.
 8. No li agrada telefonar.
 9. Li agrada menjar pasta.
 10. No li agrada menjar peix.
 11. Li agrada escoltar música.
 12. No li agrada portar els cabells llargs.
-

Unitat 9

Unitat 9. Exercici 3

- A la Secretaria de la facultat.
- Al Servei de Fotocòpies, en un laboratori fotogràfic,...
- En un consultori mèdic, en una farmàcia,...
- En una taquilla de venda de bitllets per a tren, autobús, etc.
- En una oficina bancària, a la caixa, etc.